

Министерство образования и науки Республики Казахстан  
Карагандинский государственный технический университет

**УТВЕРЖДАЮ**  
**Председатель Ученого**  
**совета, Ректор КарГТУ**  
\_\_\_\_\_ **Газалиев А.М.**  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ **2016 г.**

**ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ СТУДЕНТА**  
**(SYLLABUS)**

Дисциплина Р-оІYa 2215 «Профессионально – ориентированный иностранный  
язык»

Ya 4 Модуль Языковой

Специальность 5B070900 «Металлургия»

Машиностроительный факультет

Кафедра «Русского и иностранных языков»

**2016**

## Предисловие

Программа обучения по дисциплине для студента (syllabus) разработана:  
к.п.н., доцентом Джантасовой Д.Д.,  
старшим преподавателем кафедры РиИЯ Ахметовой Д.Р.

Обсуждена на заседании кафедры РиИЯ

Протокол № 12 от «18» марта 2016 г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Оспанова Б.Р. 18.03. 2016 г.  
(подпись) (ФИО)

Одобрена учебно-методическим советом Архитектурно-строительного  
факультета

Протокол № 7 от «24» марта 2016 г.

Председатель \_\_\_\_\_ Орынтаева Г.Ж. 24.03. 2016 г.

Согласована с кафедрой ММиН

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Куликов В.Ю. 19.03. 2016 г.

## Сведения о преподавателе и контактная информация

Джантасова Д. Д., к.п.н., доцент, кафедры РиИЯ

Ахметова Д.Р., старший преподаватель кафедры РиИЯ

Кафедра РиИЯ находится в I корпусе КарГТУ (Б. Мира, 56), аудитория 506, контактный телефон 8 (7212) 56-59-32, (2046).

## Трудоемкость дисциплины

Семестр	Количество кредитов	ECTS	Вид занятий					Количество часов СРС	Общее количество часов	Форма контроля
			количество контактных часов			количество часов СРС	всего часов			
			лекции	практические занятия	лабораторные занятия					
3	2	3	-	30	-	30	60	30	90	экзамен

## Характеристика дисциплины

Дисциплина «Профессионально-ориентированный иностранный (английский) язык» является обязательным компонентом обучения, входит в цикл базовых дисциплин. Дисциплина «Профессионально-ориентированный иностранный язык» предполагает изучение предметной области специальности на иностранном языке, соответствующей уровню В2 Общеввропейского стандарта языковых компетенций. Обучение «Профессионально-ориентированному иностранному (английский) языку» представляет собой процесс, основанный на учете потребностей студентов в изучении иностранного языка, диктуемых особенностями будущей профессии или специальности, и включающий в себя чтение литературы по специальности, изучение лексики и терминологии, а также общение в сфере профессиональной деятельности.

## Цель дисциплины

Целью изучения данной дисциплины является формирование у студентов профессиональной коммуникативной компетенции в сфере выбранной специальности, делового и личного общения.

## Задачи дисциплины

В результате изучения данной дисциплины студенты должны:

**иметь представление:** о системе языка и способах ее использования в межкультурно-коммуникативной деятельности;

**знать:**

– лексический и грамматический минимум иноязычного общения профессионального характера, терминологию на иностранном языке в области производства строительных материалов, изделий и конструкций;

**уметь:**

– организовывать речевую деятельность на иностранном языке, выполнять письменный и устный перевод текстов в рамках профессиональной сферы общения;

- **приобрести практические навыки:**

- восприятия и понимания на слух сообщений делового, информационного и профессионального характера; диалогической и монологической речи в пределах профессиональной деятельности в области производства строительных материалов, изделий и конструкций; чтения деловой и научно-технической документации, предусматривающее извлечение информации из прочитанного и её использование в речи; письма официального и профессионального характера.

Дисциплина «Профессионально-ориентированный иностранный язык» предполагает изучение предметной области специальности на иностранном языке, соответствующей уровню B2 Общеевропейского стандарта языковых компетенций (уровень базовой стандартности (III национальный стандартный III - НС). В ходе изучения дисциплины студент овладевает совокупностью знаний, умений и навыков как компонентов лингвистической, прагматической и социокультурной компетенций.

В результате изучения дисциплины для выполнения профессиональной деятельности студент должен владеть следующими речевыми умениями:

*в области устной коммуникации и аудирования:*

- умение строить связанные высказывания репродуктивного и продуктивного характера, в том числе с аргументацией и выражением своего отношения к полученной информации;

- умение делать сообщения и доклады на профессиональную тематику;

- умение использовать изученный языковой материал для ведения деловых переговоров;

- умение вести неофициальную беседу с учетом особенностей национальной культуры собеседника; умение направлять ход беседы, умение прервать, возобновить прерванную неофициальную беседу;

- умение пользоваться речевыми средствами убеждения в публичных выступлениях на профессиональные темы;

- умение понимать публичные выступления, в том числе переданные с помощью средств передачи информации;

- умение понимать фактическую информацию по радио и телевидению;

*в области чтения и письма:*

- умение читать и понимать литературу по специальности;

- умение извлекать фактическую информацию из прессы и сети Интернет;

- умение писать официальные и неофициальные письма;

- умение составлять сообщения, инструкции, контракты, планы, резюме, заказы, рефераты;

- умение заполнять анкеты, декларации;

- умение аргументированно излагать мнение по предложенному вопросу;

- умение проводить творческий анализ и обобщение фактов в письменной форме;

в области перевода:

- умение переводить деловую корреспонденцию с иностранного языка на родной и с родного на иностранный;
- умение осуществлять реферативный и аннотированный перевод документов, статей и других материалов по профессиональной тематике с иностранного языка на родной и с родного на иностранный;

в области грамматики:

- Present Perfect Simple and Present Perfect Continuous
- Past Simple and Past Continuous and Past Perfect
- Question tags
- *Will/going to*, Present Simple, Present Continuous for the future
- Future Perfect
- Phrasal verbs
- Zero, first, second and third conditionals
- *Wish* and *if only*
- Passive
- Compounds of *some, any, no, every*.
- Reported speech
- Relative clauses
- Conjunctions: *although, despite, in spite of, otherwise, unless*
- Modals: present and perfect
- *Always* for frequency/+present continuous

### Прerequisites

Для изучения данной дисциплины необходимо усвоение следующих дисциплин: «Иностранный (английский) язык», Программа ООД «General English», Уровень А1-А2-В.

### Post-requisites

Знания, полученные при изучении дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный (английский) язык», используются при освоении следующих дисциплин: «Теория металлургических процессов», «Общая металлургия».

### Тематический план дисциплины

Наименование раздела, (темы)	Трудоемкость по видам занятий, ч.				
	лекции	практические	лабораторные	СРСП	СРС
<b>1.Student and his environment</b> Text: About myself and my family. My working day. Activities, hobbies and interests.Grammar: <i>Past Time: Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, used to, would;</i>		2		2	2
<b>2.Kazakhstan</b> Text: geography and political structure, economy, culture, traditions and holidays. Capitals and Cities.		2		2	2

Grammar: <i>Present Perfect Simple and Present Perfect Continuous, Past Simple;</i>					
<b>3. United Kingdom of Great Britain.</b> Text: geography and political structure, economy, culture, traditions and holidays. Capitals and Cities. Grammar: <i>Will, going to, Present Simple, Present Continuous for the future. Future Perfect</i>		2		2	2
<b>4.The history of metallurgy development</b> Text: Metals in Perspective Grammar: <i>Phrasal Verbs I (transitive and inseparable)</i>		2		2	2
<b>5.Powder Metallurgy</b> Text: Powder Metallurgy Grammar: <i>Phrasal Verbs II (transitive and separable, intransitive)</i>		2		2	2
<b>6.Raw Materials and their preparation</b> Text: The Mineral Reserve and New Materials Grammar: <i>Zero, first, second and third conditionals</i>		2		2	2
<b>7. Blust Furnace Production</b> Text: The Iron Smelting Without Charcoal: the First Blast Furnaces Grammar: <i>Wish and if only. Review 1</i>		2		2	2
<b>8. Open-hearth Steelmaking</b> Text: More Progress in Steel Production Grammar: <i>Passive</i>		2		2	2
<b>9. Steelmaking production</b> Text: Steel Production in Sheffield Grammar: <i>Compounds of some, any, no, every</i>		2		2	2
<b>10. Steelmaking in Electric Furnace</b> Text: The Steel-Making Process Grammar: <i>Conjunctions: although, despite, in spite of, otherwise, unless</i>		2		2	2
<b>11. Modern Technologies of getting high-quality steel</b> Text: British Steel Industry Today Grammar: <i>Reported speech</i>		2		2	2
<b>12. Convert Industry of Steel</b> Text: Metal Working: Forming, Working and Heat-Treating Metal Grammar: <i>Relative clauses</i>		2		2	2
<b>13. Modern Plant of Ferrous Metallurgy. Cast Iron and Steel Production</b> Text: Basic Metallurgy of Cast Iron Grammar: <i>Conjunctions: although, despite, in spite of, otherwise, unless</i>		2		2	2
<b>14. Automation and Control of Metallurgy Production</b>		2		2	2

Text: Industry future Grammar: <i>Modals: present and perfect</i> <b>Review 2</b>					
<b>15. State and Prospects of Metallurgical Production Development</b> Text: The Vast Growth of the Iron and Steel Industry Talking about the future		2		2	2
<b>ИТОГО:</b>		30		30	30

### **Перечень практических (семинарских) занятий**

1. Student and his environment
2. Kazakhstan
3. United Kingdom of Great Britain
4. The history of metallurgy development
5. Powder Metallurgy.
6. Raw Materials and their preparation.
7. Blast Furnace Production
8. Open-hearth Steelmaking
9. Steelmaking production
10. Steelmaking in Electric Furnace
11. Modern Technologies of getting high-quality steel.
12. Converter Industry of Steel.
13. Modern Plant of Ferrous Metallurgy. Cast Iron and Steel Production
14. Automation and Control of Metallurgy Production
15. State and Prospects of Metallurgical Production Development

### **Темы контрольных заданий для СРС**

1. Student and his environment
2. Kazakhstan
3. United Kingdom of Great Britain
4. The history of metallurgy development
5. Powder Metallurgy.
6. Raw Materials and their preparation.
7. Blast Furnace Production
8. Open-hearth Steelmaking
9. Steelmaking production
10. Steelmaking in Electric Furnace
11. Modern Technologies of getting high-quality steel.

12. Convert Industry of Steel.
13. Modern Plant of Ferrous Metallurgy. Cast Iron and Steel Production
14. Automation and Control of Metallurgy Production
15. State and Prospects of Metallurgical Production Development

### Критерии оценки знаний студентов

Экзаменационная оценка по дисциплине определяется как сумма максимальных показателей успеваемости по рубежным контролям (до 60%) и итоговой аттестации (экзамену) (до 40%) и составляет значение до 100%.

### График выполнения и сдачи заданий по дисциплине

Вид контроля	Цель и содержание задания	Рекомендуемая литература	Продолжительность выполнения	Форма контроля	Срок сдачи	Баллы
Speaking	Describing a diagram	[1], [4], [6]	2 контактных часа	Текущий	5, 12 недели	15
Writing	Describing an object or process	[1], [2], [3], [4], [5], [6], [7], [8]	2 контактных часа	Текущий	6, 13 недели	15
Reading and translating	Reading comprehension and translation	[1], [4], [6], [9]	3 контактных часа	Текущий	4, 11 недели	15
Vocabulary, grammar test	Practicing vocabulary and grammar skills with multiple choice test	[1], [3], [5]	1 контактный час	Рубежный	7, 14 недели	15
Final examination	Assessment of the students' knowledge	List of recommended and additional literature	3 контактных часа	Итоговый	В период сессии	40
Итого						100

### Политика и процедуры

При изучении дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный (английский) язык» прошу соблюдать следующие правила:

1. Не опаздывать на занятия.
2. Не пропускать занятия без уважительной причины, в случае болезни прошу представлять справку, в других случаях – объяснительную записку.
3. Регулярно готовиться к занятиям.
4. Пропущенные практические занятия отрабатывать в указанное преподавателем время.
5. Активно участвовать в учебном процессе

### Список основной литературы:

1. Алёхина М.С. Английский язык для металлургов. Учебное пособие. Москва, 2005.

2. Jacques Chr. Technical English. Level 2. Course Book. Б.м.: PEARSON Longman. 2008.
3. Jacques Chr. Technical English. Level 2. Workbook. Б.м.: PEARSON Longman. 2008.
4. Антипова А.Ф. Английский для студентов технических вузов. – Альянс, 20011.
5. Агабекян И.П., Коваленко П.И. Английский язык для инженеров: Учебное пособие. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2009.

**Список дополнительной литературы:**

6. Луговая А.Л., Английский язык для строительных специальностей. – М: ВШ, 2008г.
7. Полякова Е.Ю. Английский язык для инженеров. М: ВШ, 2008г.
8. Ауезова Г.Т., Сариева А.К. ЭУ: Английский язык для строительной специальности. – Алматы: КазГАСА, 2011.
9. Frendo E., Boname D. English for Construction. Level 2. Course Book. PEARSON Longman. 2012.
10. Murphy R. Grammar in Use: Reference and Practice for intermediate students of English. Cambridge University Press, 2004-379 с.

# ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ СТУДЕНТА (SYLLABUS)

по дисциплине Р-оІУа 2215 «Профессионально – ориентированный  
иностраный язык»

Уа 4 Модуль Языковой

Гос. изд. лиц. № 50 от 31.03.2004.  
Подписано к печати \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Формат 90x60/16. Тираж \_\_\_\_\_ экз. Объем \_\_\_ уч. изд. л.  
Заказ № \_\_\_\_\_ Цена договорная

---

100027. Издательство КарГТУ, Караганда, Бульвар Мира, 56